



## **PILNE ZAWIADOMIENIE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

GE Healthcare

Healthcare Systems  
9900 Innovation Drive  
Wauwatosa, WI 53226  
USA

Znak wewn. GE Healthcare: FMI 36081

20 lipca 2012

Do: Administratorów Szpitali / Kierowników Zarządzania Ryzykiem  
Pielęgniarek Naczelnych  
Kierowników Działu Inżynierii Biomedycznej

DOTYCZY: **CARESCAPE™ Problemy dotyczące pamięci monitora B850, awarii komunikacji USB oraz rejestratora PRN 50**

Firma GE Healthcare wykryła w ostatnim czasie potencjalne problemy związane z monitorem B850 CARESCAPE. Problemy te zostały wyszczególnione poniżej.

**Prosimy upewnić się, że wszyscy potencjalni użytkownicy w placówce zostali poinformowani o tym powiadomieniu dotyczącym bezpieczeństwa oraz o zalecanych działaniach.**

### **Problem dotyczący bezpieczeństwa**

- 1) Awaria uDOM monitora B850 CARESCAPE.  
Możliwe jest przejście monitora B850 CARESCAPE do trybu ciągłego uruchamiania w pętli, w wyniku czego monitor jest ciągle restartowany. Po przejściu do pętli uruchamiania na ekranie monitora mogą pojawić się następujące komunikaty:
  - a. „Disk Boot Failure” (Usterka dysku startowego)
  - b. „Insert System Disk and Press Enter” (Włóż dysk systemowy i naciśnij Enter)

Ciągłe restartowanie spowoduje całkowitą utratę monitorowania i może doprowadzić do opóźnienia zastosowania leczenia.

- 2) Niestabilna komunikacja USB monitora B850 CARESCAPE.  
Gdy podłączony do CPU lub wyświetlacza monitora B850 CARESCAPE kabel USB jest podłączony niepewnie lub jest uszkodzony, może wystąpić restart monitora. Restart może również wystąpić, jeśli monitor B850 CARESCAPE jest ciągle kilkakrotnie włączany i wyłączany.

Restartowanie spowoduje całkowitą utratę monitorowania i może doprowadzić do opóźnienia zastosowania leczenia.

- 3) Problem dotyczący zdalnego wydruku z monitora B850 CARESCAPE przy użyciu aktualnie drukującego rejestratora PRN 50.
  - a. Jeśli rejestrator PRN 50 znajduje się w trybie drukowania, gdy monitor B850 CARESCAPE wysyła żądanie drukowania do rejestratora PRN 50, żądanie drukowania zostanie zapisane w pamięci dopiero po upływie 12 sekund. Zadanie wydruku zostanie zrealizowane po osiągnięciu stanu gotowości przez drukarkę, jeśli czas oczekiwania nie przekroczy 30 sekund.
  - b. Gdy użytkownik uruchomi wydruk z centrum CARESCAPE CIC Pro na rejestratorze PRN 50 umieszczonym w pobliżu centrum CARESCAPE CIC Pro, zadania wydruku będą drukowane lokalnie przy łóżku pacjenta, jeśli sieciowy rejestrator PRN 50 będzie zajęty.
- 4) Monitor B850 CARESCAPE jest restartowany z powodu zawieszenia się serwera X. Monitor B850 CARESCAPE może się restartować, gdy monitor jest obserwowany z centrum CARESCAPE CIC Pro lub gdy wydruk jest inicjowany z centrum CARESCAPE CIC Pro.

**Dane szczegółowe  
problematicznego  
produktu**

- 1) Awaria uDOM monitora B850 CARESCAPE.  
Oprócz występowania awarii uDOM może istnieć również inna przyczyna problemu związanego z restarterem i uruchamianiem monitora. W takim przypadku istnieje możliwość kontynuacji monitorowania zgodnie z podanymi niżej wskazówkami:
  - a. Obrócić przełącznik zasilania do położenia **OFF (WYŁ.)**
  - b. Odczekać 20 sekund
  - c. Obrócić przełącznik zasilania do położenia **ON (WŁ.)**

Jeśli po wykonaniu powyższych czynności monitor będzie pracował normalnie, monitorowanie może być kontynuowane.

- 2) Niestabilna komunikacja USB monitora B850 CARESCAPE.  
Aby uniknąć restartowania, które może być spowodowane niestabilną komunikacją USB, należy postępować zgodnie z podanymi niżej wskazówkami:
  - a. Nie używać wadliwych kabli USB,
  - b. Unikać cykli ciągłego włączania/wyłączania wyświetlacza oraz
  - c. Unikać podłączania i odłączania urządzeń USB podczas pracy.
  - d. Upewnić się, że kable USB są prawidłowo zamocowane znajdującymi się w wyposażeniu zaciskami ustalającymi.
- 3) Problem dotyczący zdalnego wydruku z monitora B850 CARESCAPE przy użyciu aktualnie drukującego rejestratora PRN 50.  
Aby uniknąć problemów z wydrukiem, należy przed uruchomieniem nowego zadania wydruku upewnić się, że rejestrator PRN 50 nie znajduje się w trybie drukowania.
- 4) Monitor B850 CARESCAPE jest restartowany z powodu zawieszenia się serwera X  
W przypadku wystąpienia tego problemu należy skontaktować się z Działem wsparcia technicznego lub z lokalnym przedstawicielem serwisu.

**Instrukcje  
dotyczące  
bezpieczeństwa**

Opisane powyżej problemy mogą wystąpić w monitorze B850 CARESCAPE, niezależnie od wersji oprogramowania.

**Korekta dotycząca  
produktu**

Firma GE Healthcare udostępni bezpłatną poprawkę programową i sprzętową tak szybko jak to będzie możliwe. Skontaktujemy się z Państwem w celu dokonania ustaleń dotyczących wprowadzenia tej poprawki.

**Informacje  
kontaktowe**

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących niniejszego powiadomienia prosimy kontaktować się z Działem wsparcia technicznego firmy PROMED S.A., Krajewskiego 1B, 01-520 Warszawa, tel. 022 839 19 44, fax. 022 839 81 85, [serwis@promed.com.pl](mailto:serwis@promed.com.pl) ..

Pragniemy zapewnić, że utrzymanie wysokiego poziomu bezpieczeństwa stanowi dla nas najwyższy priorytet. W przypadku jakichkolwiek pytań, prosimy o natychmiastowy kontakt.

Dziękujemy!



James Dennison  
Wiceprezes QARA  
GE Healthcare Systems



Douglas M. Hansell, M.D., MPH  
Dyrektor medyczny  
GE Healthcare